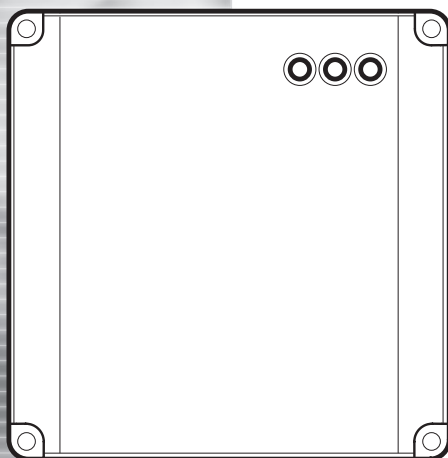


# Manuel d'installation

**Gestionnaire  
de zone  
Light d'ATAG**

**ATAG**



# Règles de sécurité

## LÉGENDE DES SYMBOLES :

- △ Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages corporels, voire mortels.
- △ Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages graves aux biens, plantes ou animaux.

### **N'effectuer aucune opération exigeant la dépose de l'appareil.**

Endommagement de l'appareil.

- △ Ne pas grimper sur des chaises, des tabourets, des échelles ou des supports instables pour nettoyer l'appareil. Dommages corporels provoqués par la chute d'une hauteur élevée ou un cisaillement (lorsqu'un escabeau se referme accidentellement).

### **△△ Ne pas utiliser de produits toxiques ou détergents agressifs pour nettoyer l'appareil.**

Endommagement des parties peintes ou en plastique.

- △ **Ne pas utiliser l'appareil pour des usages autres qu'un usage domestique habituel.**

△ Endommagement de l'appareil causé par une surcharge de service.

△ Endommagement d'objets dû à un usage impropre.

### **Ne pas permettre à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil.**

△ Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre.

## **AVERTISSEMENT !**

L'appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou que des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur aient été

données, aux risques de la personne qui les surveille. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Tous les travaux de nettoyage et d'entretien réalisés par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

**PRODUIT CONFORME À LA  
DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/  
UE - décret législatif n° 49/2014  
concernant le traitement  
des déchets d'équipements  
électriques et électroniques  
(DEEE)**



Le symbole d'une poubelle à roulettes barrée apposé sur l'appareil ou son emballage indique que le produit doit être collecté séparément des autres déchets à la fin de sa vie de service.

L'utilisateur doit donc remettre le produit mis hors service à un site local approprié chargé du tri des déchets électroniques et électriques.

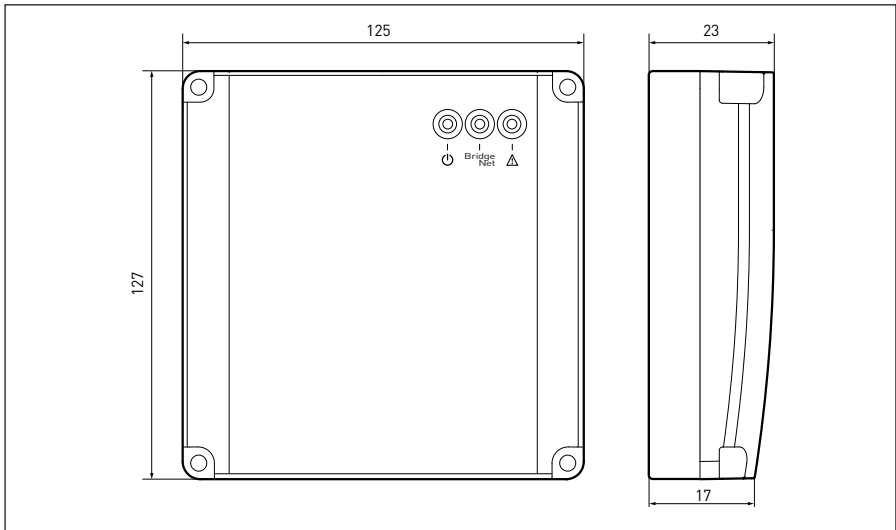
Par ailleurs, l'appareil destiné à être détruit peut être remis au revendeur lors de l'achat d'un appareil neuf équivalent.

Les produits électroniques mesurant moins de 25 cm peuvent aussi être remis gratuitement pour destruction à un magasin de vente d'appareils électroniques d'une surface inférieure à 400 m<sup>2</sup>, sans obligation d'achat d'un autre produit.

Le bon tri de l'appareil mis hors service en vue de son recyclage, traitement et mise au rebut écocompatibles contribue à la lutte contre les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, encourageant également la réutilisation et/ou le recyclage de ses composants.

# caractéristiques techniques

Données techniques	
Alimentation	230 VCA, 50 Hz
Courant consommé	< 10 mA
Caractéristiques des contacts de sortie	Contact sec (sortie relais SPST)
Intensité maximale du contact de sortie	5 A à 230 VCA ; 5 A à 30 VCC
Section du câble d'alimentation électrique	mini 0,5 mm <sup>2</sup> – maxi 50 m
Température de service	-10°C - 60°C
Température de stockage	-20°C - 70°C
Classe de protection	IP 44
Classe d'isolation	II
Fusible	2 A



# installation

Le Gestionnaire de zone Light est un dispositif qui permet le fonctionnement de 2 accessoires, tels que des pompes de circulation, des vannes de zone, etc. alimentés jusqu'à 230 V.

L'appareil peut être utilisé avec tous les produits de la plateforme de zone ATAG.



## Avertissement !

**L'installation doit être réalisée par un technicien qualifié.**

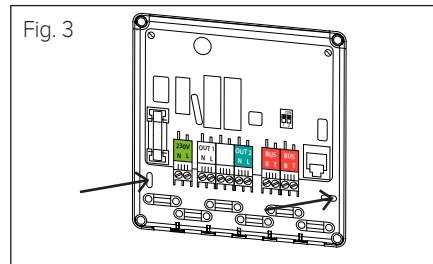
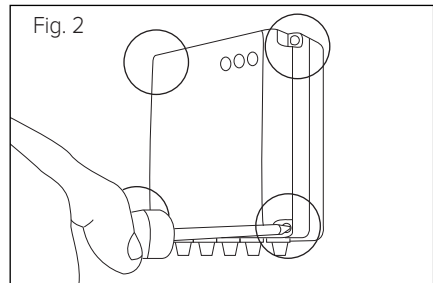
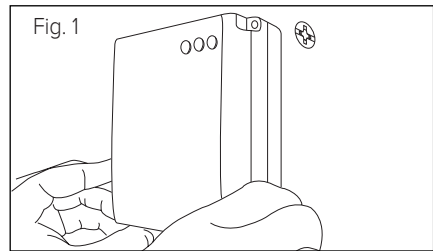
**Avant de brancher le récepteur, débrancher l'alimentation électrique.**

### Positionnement et installation

L'appareil est conçu pour une installation murale.

Après avoir identifié le mur adapté, percer un trou et insérer l'une des trois chevilles fournies, en prenant soin de ne pas endommager les câbles électriques ou les tuyaux installés, et procéder comme suit :

- accrocher l'unité de commande sur la vis insérée dans le mur au préalable (Fig. 1) ;
- déposer le capot de l'unité de commande en desserrant les quatre vis sur le devant (Fig. 2) ;
- marquer les points de référence pour positionner les deux chevilles (Fig. 3), percer le mur et insérer les chevilles ;
- suspendre l'unité de commande au mur et insérer les deux vis de fixation ; avant de les serrer, s'assurer que l'unité de commande est appuyée contre le mur et qu'elle est de niveau, aussi bien horizontalement que verticalement. Dans le cas contraire, régler la vis de fixation en conséquence ;
- fermer le capot de l'unité de commande en serrant les quatre vis sur le devant.



# démarrage



## Avertissement !

Avant d'entreprendre une quelconque intervention, débrancher l'alimentation électrique.

### Raccordements électriques

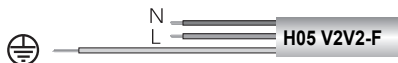
Pour une plus grande sécurité, demander à un technicien qualifié d'effectuer une vérification complète du système électrique.

Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable de quelconques dommages causés par l'absence d'un système adapté de mise à la terre ou par le dysfonctionnement de l'alimentation électrique. Veiller à ce que le système électrique puisse fournir la puissance

maximale requise par le module (comme indiqué sur la plaque signalétique). S'assurer que les fils ont une section adaptée d'au moins 1,5 mm<sup>2</sup>.

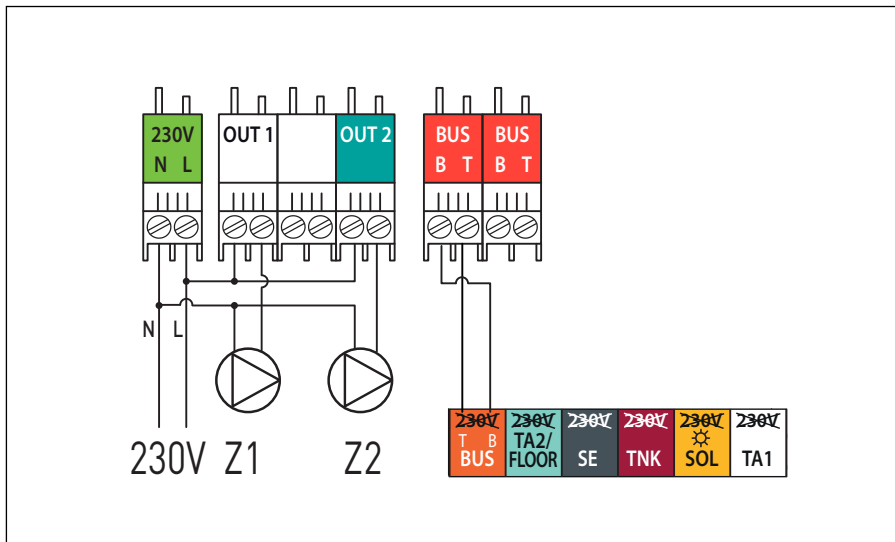
Il est essentiel d'assurer le branchement à un système de mise à la terre pour garantir le fonctionnement de l'appareil en toute sécurité.

Le câble d'alimentation électrique doit être connecté à un réseau en 230 V-50 Hz, en respectant les branchements de la phase et du neutre et en veillant à la mise à la terre.



### AVERTISSEMENT :

**RESPECTER LES REPÈRES DE POLARITÉ DE LA CONNEXION BUS EN PRÉSENCE DE PLUSIEURS PLATINES DE PUISSANCE.**



# démarrage

## Raccordements





- déposer le capot de l'unité de commande en desserrant les quatre vis sur le devant ;
- insérer les câbles au moyen des presse-étoupes, tout en séparant les branchements basse tension (**BUS**) des branchements haute tension (**SORTIE 1, SORTIE 2**) ;
- connecter le système à un appareil doté d'une connexion zone ATAG : utiliser le connecteur BUS et connecter les câbles conformément aux polarités suivantes :





### T avec T, B avec B ;

- connecter l'accessoire haute tension (par exemple, la pompe et/ou les vannes de zone) au moyen des connecteurs SORTIE 1 et SORTIE 2 et le connecter à l'alimentation électrique ;
- fermer le capot de l'unité de commande ;
- mettre l'appareil sous tension.

## Paramétrage des microrupteurs

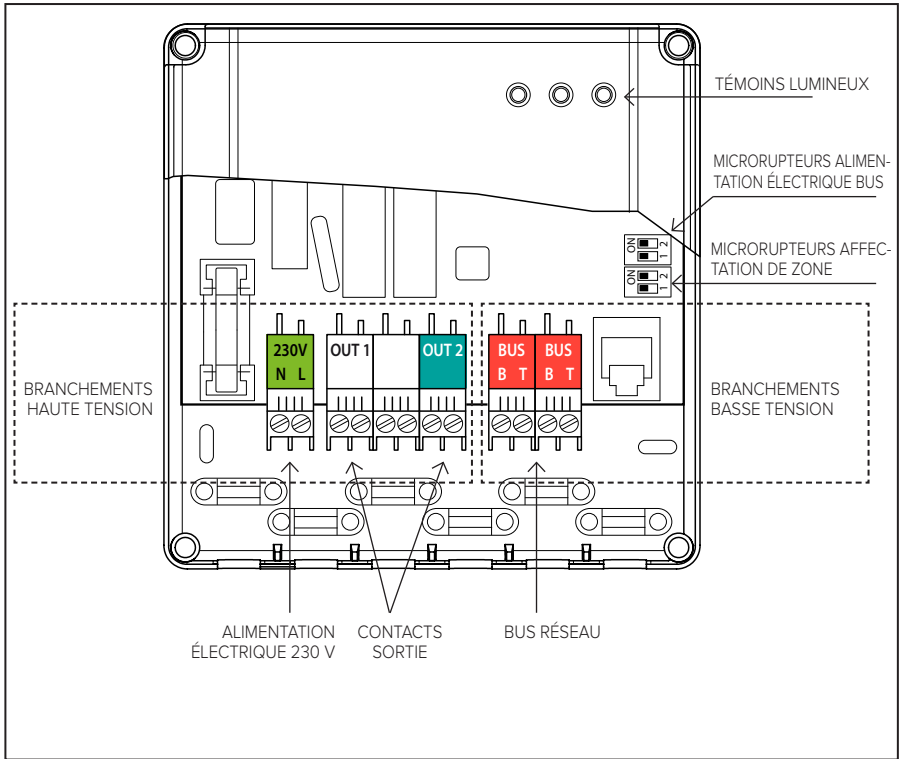
Pour associer les zones aux sorties correspondantes et/ou réguler l'alimentation électrique BUS, paramétrer les microrupteurs comme indiqué dans les tableaux suivants :

Sortie - Zone	Position microrupteur ZONE
SORTIE1 : Zone 1 SORTIE2 : Zone 2	
SORTIE1 : Zone 3 SORTIE2 : Zone 4	
SORTIE1 : Zone 5 SORTIE2 : Zone 6	
Pas de contrôle de zone	

Alimentation électrique BUS	Position microrupteur ALIMENTATION ÉLECTRIQUE BUS
BUS non alimenté par l'appareil	
BUS alimenté 70 mA	
BUS non alimenté par l'appareil	
Booster BUS	

REMARQUE : en mode booster BUS, l'appareil règle automatiquement l'alimentation électrique BUS selon le courant demandé par les platines connectées au système.

# démarrage



## Signaux témoins

TÉMOIN VERT (gauche)	
éteint	hors tension
allumé	sous tension
clignotant	sous tension, platine en mode manuel
TÉMOIN VERT (centre)	
Éteint	Communication BUS absente ou défectueuse
Allumé	Communication BUS présente
Clignotant	Scan en cours ou initialisation de la communication BUS
TÉMOIN ROUGE (droite)	
Éteint	aucune erreur de fonctionnement
Allumé	présence d'une ou plusieurs erreurs de fonctionnement

# paramètres

MENU	SOUS-MENU	PARAMÈTRE	DESCRIPTION	GAMME	REMARQUES
<b>21</b>			<b>KIT MULTI-ZONES</b>		
<b>21</b>	<b>1</b>		<b>Kit 1 multi-zones filaire - Essai</b>		
21	1	0	Activation du mode manuel	ARRÊT - MARCHE	
21	1	1	Commande SORTIE1	ARRÊT - MARCHE	
21	1	2	Commande SORTIE2	ARRÊT - MARCHE	
<b>21</b>	<b>2</b>		<b>Kit 2 multi-zones filaire - Essai</b>		
21	2	0	Activation du mode manuel	ARRÊT - MARCHE	
21	2	1	Commande SORTIE3	ARRÊT - MARCHE	
21	2	2	Commande SORTIE4	ARRÊT - MARCHE	
<b>21</b>	<b>3</b>		<b>Kit 3 multi-zones filaire - Essai</b>		
21	3	0	Activation du mode manuel	ARRÊT - MARCHE	
21	3	1	Commande SORTIE5	ARRÊT - MARCHE	
21	3	2	Commande SORTIE6	ARRÊT - MARCHE	
<b>21</b>	<b>4</b>		<b>Kit multi-zones filaire - Diagnostics</b>		
21	4	0	État SORTIE1	ARRÊT - MARCHE	
21	4	1	État SORTIE2	ARRÊT - MARCHE	
21	4	2	État SORTIE3	ARRÊT - MARCHE	
21	4	3	État SORTIE4	ARRÊT - MARCHE	
21	4	4	État SORTIE5	ARRÊT - MARCHE	
21	4	5	État SORTIE6	ARRÊT - MARCHE	



**ATAG Verwarming Nederland B.V.**

Postbus 105 - 7100 AE Lichtenvoorde  
info@atagverwarming.nl

**ATAG Verwarming België bvba / ATAG Chauffage bvba**

Afdeling verkoop / Département des ventes  
Leo Baekelandstraat 3 - 2950 Kapellen

**ATAG Heating Technology UK Ltd.**

80 Churchill Square Business Centre  
Kings Hill, West Malling  
Kent, ME19 4YU

**ATAG Heizungstechnik GmbH**

Dinxperloer Straße 18 - D-46399 Bocholt  
info@atagheizungstechnik.de

**ATAG Italia srl**

Ufficio vendite  
Via 11 Settembre 6/1 - 37019 Peschiera del Garda (VR)

# **ATAG**